

SMSL Church Sunday Parking Arrangement



(中英文通訊--中文版在下半頁)

In accordance with our lease agreement with Killarney Community Lutheran Church (KCLC), the parking lot on Sunday mornings is reserved for use by the Landlord (KCLC) and the Tenant (SMSL) may only perform loading and unloading of passengers on the parking lot for access to and egress from the Leased Premises. We are therefore to remind you that you cannot park your vehicle in the church parking lot when you come in to attend Services on Sunday mornings. Street parking is available along East 49th and Kerr Street and it is usually plentiful on Sunday mornings. If street parking is full, there is a school parking lot across the street on East 49th Avenue which is also available for use on Sundays.

However, in a subsequent understanding, KCLC has allowed SMSL to use 6 parking spots closest to our leased building to facilitate senior members or members with mobility difficulties or members with very young family who drive their own vehicles to church by themselves to get a parking spot close to the church. Of these 6 parking spots, the Parish Council has decided that one of these spots will be reserved solely for Rector / Bishop / Guest Speaker use on Sunday. 5 parking spots are therefore left for parishioners in the mentioned categories of need. If you consider yourself in any of these categories, you can contact our Wardens Deacon Walter Wong or Leo Chan to request for a Sunday Parking Label to use one of the 5 designated parking spots.

Those who are assigned a parking label are requested to note:

1. If you are a senior member, or a member with mobility difficulties, or with young infants but you come to church in vehicles driven by other members on certain Sundays, these parking spots are not for you. Please request your driver to drop you off before they find their parking elsewhere.
2. If you drive to church in your own vehicle, please provide make and model of car and license plate number for our record.
3. Please display your parking label on your dashboard.
4. When the church is fully opened, there will be 2 Services on Sundays, one at 9:30 am and the other at 11:30 am.
 - a. If you attend the 9:30 am Service, you will have to vacate your spot before 11:15 am
 - b. If you attend the 11:30 am Service, you are to arrive between 11:15 to 11:30 am
5. In the event of a Combined Service, the spots will be on a first come first serve basis.
6. There will also be 'temporary labels' for parishioners who might be temporarily incapacitated (such as someone who have had a knee or hip surgery). They can request a temporary label for a limited period of time.
7. Until all are familiarized with the parking arrangement, there will be a volunteer 'car park attendant' on site on Sundays. Please follow instructions of the volunteer attendant.

8. The available parking spots are:



SMSL Church
June 1, 2021

* * *

聖路加聖馬提亞堂主日泊車安排

根據我們與路德會和平之君堂 Killarney Community Lutheran Church (KCLC) 的租賃協議，主日早上的停車場僅供業主 (KCLC) 使用，而租戶 (SMSL) 只能駛車入停車場作上落乘客之用。因此，我們要提醒大家，當你在主日早上來參加崇拜時，你不能將車輛停在教堂的停車場內。東四十九街和 Kerr 街沿著教堂有路邊停車位，通常主日早上停車位充足。如果路邊停車位已滿，東四十九街對面有一個學校停車場，主日也可使用。

然而，在後來的雙方默契中，KCLC 允許 SMSL 使用六個最接近我們租用的附屬樓外的停車位，以方便自己開車去教堂的年長教友、或行動不便的教友、或有的年幼嬰孩的教友，讓他們能在最接近教堂的地方找到一個停車位。在這六個停車位中，牧區議會決定其中一個停車位預留給主任牧師 / 主教 / 客席講員在主日使用。因此，可供上述需要類別的教友泊車的，只剩下五個停車位。如果你認為自己屬於這些類別中的任何一個，你可以聯繫我們的堂長王華達會吏或陳家傑，申請主日泊車證，以使用五個指定停車位中的一個。

那些被分配了泊車證的人請注意：

1. 如果你是年長教友、或行動不便的教友、或有年幼的嬰兒，但你在某些主日乘坐其他教友駕駛的車輛來教會，這些停車位不適合你。請要求你的司機先到停車場讓你下車，然後再到其他地方停泊他們的車輛。
2. 如果你自駕前往教堂，請給我們登記你的汽車牌子型號和車牌號碼。
3. 請在儀表板上顯示你的泊車證。
4. 當教會完全開放後，每主日將會舉行兩堂崇拜，一堂在上午 9:30，另一堂在上午 11:30。
 - a. 如果你參加上午 9:30 的崇拜，則必須在上午 11:15 之前離開騰出你的車位
 - b. 如果你參加上午 11:30 的崇拜，則在上午 11:15 至 11:30 之間到達

5. 如舉行聯合崇拜，車位則先到先得。
6. 若有教友可能暫時行動有不便（例如剛接受過膝關節或髖關節手術的人），可申請“臨時泊車證”，供他們在短暫時間內可使用車位。
7. 在大家未熟悉停車安排之前，每主日將會有一名志願“停車場服務員”在現場。請遵循志願服務員的指示。
8. 可用停車位有：



聖路加聖馬提亞堂

2021年六月一日